

La Ya dou móndo
La Vie du monde

Pâ tru payi
Dyamé balyi
Rin partadyi
Inque lou lê
I bon patron ...
L'è qu'la mounêya
L'è pâ in crêya
E n'in fô chyâ
Po hou hlyou d'ouâ !
Cómpta, cómpa
Tè, patron
Lè din dè hou pignètè :
Din ton bochon
Ti hou bocon ...

Ne pas trop payer, ne jamais donner, ne rien partager, les voilà, leurs lois aux bons patrons ... C'est que la monnaie n'est pas en craie et il faut en suer, pour ces clous en or ! Compte, compte toi, patron, les dents de ces peignettes : dans ton bourson, tous ces «bocons» ...

Molâ chovin
Borrâ grantin
Allâ tyi lyin
Inque le plyê
I bon dyêrthon !
Ma lou manêrè
Chon pâ parêrè
E chon pâ ti
Di to chuti ...
Màla, màla
Tè, dyêrthon !
Chêyon grê
Hou pêrètè ...
Tè tyèron
Hou dêrbon !

Aiguiser souvent la faux, bourrer longtemps sa pipe, aller faire ses besoins le plus loin possible, voilà le pli vite pris par les bons valets ! Mais leurs manières ne sont pas toutes les mêmes et ils ne sont pas tous des tout malins ... Aiguise, aiguise, toi, le valet de ferme ! Elles se fauchent difficilement ces pierrettes ... Ils te tueront, tous ces derbons !

Grantin pridyi
Fère a prèyi
Tréto bèni
Inque lou crê

I j'incourâ !
Fô-the lè crêre ?
Chan prou ti bêre !
Ma van pâ chyâ
Lou confêchâ !
Prêya, prêya
L'incourâ :
Vîron mô ...
Hou filyèttè :
Le Voudê châ
Que t' i tru grâ !

*Prêcher longtemps, faire prier et tout bénir, la voilà, leur croix aux en-curés !
Faut-il les croire ? Ils savent tous assez boire ! Mais ils ne vont pas facilement à
confesse ! Prie, prie, curé. Elles tournent mal ces fillettes: le diable le sait que tu
es trop gras !*

Corr'cmin di tsin
Tru pri, tru lyin
Di cou po rin
Inque lou chê
I braconnié ...
Lou fô lou lêvrè
Po tyâ lou fêvrè !
Tè, gârda, coua
Dè né, dè dzoua !
Vèlya,vèlya
Braconnié
Gúga-lè, hou tsevrèttè
Dêrri ton dé :
Lena, chta né ...

*Courir comme des chiens, trop près ou trop loin, parfois pour rien, la voilà, leur
soif aux braconniers ... Il les leur faut leurs lièvres, pour tuer leurs fièvres ! Toi,
garde-chasse, cours, de nuit comme de jour ! Veille, veille, braconnier, épie-les,
ces chevrettes depuis derrière tes branches de sapin : lune, ce soir ...*

Prindre è myôtyi
Pa lè dzordi
Outon, furi
Inque le dzê
I fèmallà !
E prou grahyàjè
Rin tan pouràjè
L'âmon, chi chon
Dè chounabon !
Róbba, róbba
Fèmalà,
Lè j'yè dè hou pèrnèttè !
Ly a di dzalà
Mé d'on motyà ...

Prendre et baiser par les vergers, à l'automne comme au printemps, le voilà, leur mordant, aux coureurs de jupon ! Et il y a plus d'une gracieuse, pas peureuses pour un sou, pour l'aimer, cette odeur de sent-bon ! Vole, vole, coureur de jupons les yeux de ces délurées ! Des jaloux, il y en a plus qu'un plein mouchoir!...

Ch'amoraty
Chin chè catyi
Dèvé batyi :
Inque lè trê
I j'amouiryà !
Ma l'è la mère
Qu'n'in fâ ch'n'affère :
E l'è pâ vouè
Que tsandzèrè ...
Plyàra, plyàra ...
L'amouiryà :
Gónhlyè tyè lè hlyopètè ...
L'è pâ l'mâlà
Que prin ton cà !

S'amouracher sans se cacher, puis devoir baptiser : les voilà, les traits auxquels s'attellent les amoureux ! Mais c'est encore la mère qui en fait son affaire et ce n'est pas aujourd'hui que ça changera ... Pleure, pleure, l'amoureux : ça ne gonfle que les paupières ... Ce n'est pas le malheur qui prend ton cœur !

Dre la vretâ
Chin pútha d'ouâ
D'la ya, d'la mouâ
Inque lou drê
I menèthrê ...
Che lou pachtrînga
Vin dyamé brînga
L'è qu'chi mithi
Lou j'è balyi !
Cóna, cóna
Menèthrê
Tè dzánlyè chon pâ blyètè ...
Chô-no dou brê
Quan va tru grê ...

Dire la vérité sans la poussier d'or, de la vie et de la mort, les voilà, leurs droits aux ménestrels ... Si leur musique ne devient jamais une rengaine, c'est que ce métier leur est un don ! Conte, conte, ménestrel, tes propos plaisants ne sont pas blets ... Sors-nous de la tonne à lisier, lorsque ça va trop dur ...